BONERIANO



EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djaluna 11 Sèptèmber 2023 | Preis: $1.25

COVID A LANTA KABES

Grupo di Ka'i Mamai a bishitá Boneiru



Un grupo basta grandi di lider i bishitantenan di e pasadia Ka'i Mamai di Kòrsou tabata di bishita na Boneiru den fin di siman. Nan a kumpli ku un programa atraktivo, kuminsando djabièrnè ku un bishita largu na Museo Chich'i Tan na Rincon, na unda nan a duna rekonosementu na Mirna Janga, kende ta atendé ku e museo. Foto ta mustra momentu di interkambio di regalu.

Ola di morto asotando Boneiru
PAG 4

“Thielman tin ku tene honor na su mes”
PAG 5

Rijksdienst Caribisch Nederland

Enkuesta di interes pa Agensia di Investigashon pa Rijksdienst Caribisch Nederland

Rijksdienst Caribisch Nederland (RCN) ta en buska di agensianan di investigashon ku por investigá i evaluá resultadonan di kampaña di informashon. Pa bini na remarke pa ehekutá e tareanan bo negoshi mester ta registrá den Hulanda Karibense. Eksperensia den ehekushon di investigashon kuantitativo i kualitativo ta un eksigensia. Tambe ta importante pa RCN ku bo negoshi tin un database ku ta un reflekshon di e poblashon di Hulanda Karibense.

Bo ta interesá den e tarea? Meil mas tarda 22 di sèptèmber 2023 promé ku 12'or merdia CNt (UTC-4) nòmber di bo kompania i informashon di kontakto na aanbesteding@rijksdienstcn.com. Tur negoshi ku mèldu lo risibí un informashon despues pa entrega un oferta. Mas informashon tokante e tarea ta bini den e invitashon pa entrega di oferta.



Digicel Business Bonaire has a vacancy for

Corporate Account Manager

Do you have a passion for helping others? As the Corporate Account Manager, you manage Digicel's relationship with our Corporate Customer base while ensuring that sales targets are met. The position will involve all aspects from pre- and post-sales, support Head of Business Sales, signing up customer contracts, as well as post-sales account support.

Job Profile

- To create new business from Digicel's existing assigned customer base.
- Prospecting for new business to feed a pipeline to achieve set target.
- Qualifying sales opportunities.
- Explain benefits of current and future promotions to customers/clients.

Requirements

- HAVO/ Associate Degree (at least 3 years commercial related).
- Three (3) years of Account Management/Customer Service/Sales experience preferable in a high Technology Service sector firm.
- A background in GSM and ICT Sales, Digital Sales, Media Sales, Print Advertising Sales is highly desirable.
- Strong commercial acumen with hands on approach.
- Experience in B 2 C and B 2 B Sales is desirable.
- Strong communication (oral and written) and interpersonal skills (in English, Dutch and Papiamentu).

If you are the Corporate Account Manager we are looking for, send your application including your resume in English to ABC_Recruitment@digicelgroup.com

DB Digicel Business

GRADISIMENTU I INVITASHON

Señor Juan 'Evy' Booi i famia ke gradisi tur ku a sostené i kompañá nos durante fayesimentu i entiero di

sra. Lelia Veronica Booi-de Palm

mihó konosi komo zùster Lelia



tambe na tur esnan ku a yama, mustra atenshon riba media sosial i pa e donashon na Stichting Wilhelmina Fonds Bonaire.
Boso presensia i sosten ta un gran konsuelo.

Nos ta invitá na 3 santu sakrifisio di misa djamars 12 sètèmber pa 7.30 anochi na misa di Coromoto, djarason 13 na misa San Bernardo-Playa pa 7'or anochi i djaweps 14 sètèmber pa 10'or mainta na Kapèl San Fransisco (hospital bieu).
Despues di e misanan NO por risibi bishita na kas.
Aseptá esaki komo un invitashon personal.

Consuelo Memorial
Kaya Maria C. Hellmund-Boom 11 • Bonaire • CN
T/F: (+599) 717 3243 (24h) • info@consuelomemorial.com •

A fayesé
Sra. Lianxiang Wu-Cen



Na nòmber di su kasá:
JingLun Wu
Yunan:
Zhihao Wu
Xiaomin Wu

Despedida ta tuma lugá diamars 12 sètèmber na Consuelo Memorial.

**Ta risibi bishita di kondolensia di 11'or pa 1'or di merdia. Ni promé ni despues di despedida NO por risibi bishita di kondolensia na kas.
Kremashon ta tuma lugá den seno familiar.**

Consuelo Memorial
Kaya Maria C. Hellmund-Boom 11 • Bonaire • CN
T/F: (+599) 717 3243 (24h) • info@consuelomemorial.com •

'E konfiansa den e presensia di Dios ta nos konsuelo'.

Ku profundo tristesa nos ta partisipá fayesimentu di
Anselma Rosalinda Pourier-Janga



Na nòmber di su esposo:
Sidro Wilfrano Pourier
Yunan:
Marshall
Robertico
Jonathan i Ruemille
Nietunan:
Tysheline i Marshelon
Darnica, Darlayna i Darverick
Ruwandy, Jurienne i Jureily
Rumannan
Subrino- i subrinanan,tio, primu- i primanan, suá i kuñánan
Ihánan, komader- i kompadernan, amigu- i amiganan
Demás famia, konosi- i bisiñanan.
Un danki spesial na Thuiszorg, Dokternan, Cocari, Hospice Kas Flamboyan i demás persona ku a yuda ku kuido na kas.

Ta risibi bishita di kondolensia djaluna 11 di sètèmber na Sociedad San Antonio de Padua na Rincon di 7'or pa 9'or anochi

Akto di entiero ta tuma lugá djarason 13 di sètèmber. Ta risibi bishita di kondolensia for di mitar di 12 te ku mitar di 1 na Consuelo Memorial. Despues ta sigi pa misa katóliko San Luis Bertran na Rincon. Aki ta risibi bishita di kondolensia for di 2'or pa 4'or sigi pa un santu sakrifisio di misa i despues pa santana katóliko na Rincon. Famia ta pidi pa asistí na trahe alegre.

**Na luga di manda flor i krans por hasi un donashón na fundashón Alzheimer.
Tin un buzón pa hasi esaki.**

Despues di entiero NO por risibi bishita di kondolensia na kas. Danki pa e komprenshon.

COVID A LANTA KABES

KRALENDIJK- Miéntras ku e estado di emergensia konserní COVID-19 ta algu di pasado, por nota oumento di infekshon riba nos isla. Ta opvio ku COVID-19 ainda ta aktua na su manera. Mundialmente tin ola, mutashon nobo i kambio. E vírùs ku ta kousa COVID-19 ta kambia konstantemente, kreando variantenan nobo. Últimamente tin hopi hende ku ta tèst positivo pa e vírùs aki. "Pa dia nos ta detektá mínimo 4 kaso positivo", dòkter Castro-Tase di práktika Castro de Castro ta bisa. Sigur na Rincon e kantidat di kontagio ta remarkabel.

Tur eksperto rònt mundu ta di akuerdo ku un solo kos: COVID tei pa keda, pues indefinidamente. Serka nos e echo aki no ta diferente. Práktika di dòkter di kas Castro de Castro a tuma awor vários prekoushon pa evitá mas kontagio. "Ya pa tres siman nos ta usando tapa boka. Tur hende ku drenta den nos klínika mester tin un tapa boka", segun e dòkter. Na momentu ku un pashènt tin síntoma di grip mesora ta hasi tèst di COVID. Esaki a pone ku nan a deskubrí vários kaso di COVID ku lo por a keda skondí.

E realidat lamentabel ta ku e vírùs ku ta kousa COVID-19 ta kambia konstantemente, kreando variantenan nobo. Tin bes e variantenan nobo aki ta disparsé pero tin bes nan ta persistí, sigui krese i bira aun mas peligroso i asta mortal.





Den e último lunanan tin vários fiesta i aktividatnan sosial ku a tuma lugá na Boneiru. Lógikamente esaki ta sòru pa e vírùs sigui plama.

Ainda e pandemia ta asotá?

COVID ta responsabel pa un total di 6.92 mion morto. Esaki ta e kantidat ofisial mundialmente. E organisashon mundial di salú, World Health Organisation (WHO) ta responsabel pa deklará e komienso i fin di un pandemia. Ainda no a deklará fin di e pandemia, sinembargo vários pais ta atendé e situashon komo un epidemia. Pues ta trata COVID-19 komo un malesa ku ta afektá un kantidat grandi di hende den un komunidat, poblashon òf region.

Mayoria hende ku keda infektá ku e vírùs ta eksperensiá síntomanan similar na grip i por eksperensiá problema respiratorio leve te moderá. Sinembargo, tin hende ku ta bira hopi malu ora ku nan infektá ku COVID-19 te ku nan ta drenta hòspital pa risibí tratamentu médiko. Esaki ainda ta e situashon riba nos isla. "Esaki ta mi di 5 dia ku COVID. Un dia so mi tabata na kama, basta malu. Pero awor ta manera un fèrkout mi tin", un habitante di Antriol ta splika BONERIANO. E ta splika ku apesar ku e síntomanan no ta duru, e ta skohe pa alehá su mes for di demas hende. "Mi tin mi propio negoshi pero mi ta skohe pa no bai traha. Mi no ke ta un rísiko pa otro hende." Nos mester konklui ku mester ta mas kuidadoso ku nunka. Protekshon kontra infekshon di COVID-19 a keda mesun importante. Spesialmente si nos ta den besindario di personanan vulnerabel.

Protekshon kontra COVID-19 ta posibel dor di mantené distansia sosial, bisti tapaboka den lugánan públiko i dor di laba man òf uza 'hand sanitizer' pa limpia man regularmente. Riba 24 di febrüari 2021, Kòrsou a lansa su trayekto di bakunashon i te ku awor mas ku 108.000 persona a risibí mínimo un bakuna. Bishitá www.bakuna.cw pa mas informashon.

PENSAMENTU DI SIMAN

Tata Santu…. Danki pa e momentonan kaminda Bo lus ta kibra pasa den e nubianan skur di nos bida. Kaminda Bo spiritu di trankilidat ta pone kualke aktividat ferfelu kambia.
Kamindra e toke suave di Bo presensia divino ta kambia mi tristesa den un espektativa alegre.
I mi ke bisa Bo….ku awe ta un dia asina. I mi ta gradisí Bo pa esei.

… El a hasi e tempestat bira bientu suave, asina ku e olanan di laman a kalma. (Salmo 107 vers. 29).

Ku e siman aki bo risibí un bendishon generoso di nos Dios. Habri bo kurason.
11 september 2023

Lo tabata e lema mas serka realidat

'Huntu nos ta forma diferente tribu'

KRALENDIJK – Arthur Sealy relashoná ku e lema òf tema ku a skohe pa selebrashon di 'Dia di Bonaire' e aña aki ta konkluí: "Mi ta obligá pa protestá kontra formashon di tribu. 'Huntu nos ta forma diferente tribu' lo tabata e lema mas serka realidat." Na kaminda pa dia di Bonaire por a tende ku regularidat e palabranan identidat i huntu. Den reunion di Konseho Insular ku mester a kuminsá och'or ta kuminsá binti minüt lat i un konsehal durante himno ta kana drenta sala i bai sinta manera nada no a pasa. Unda e rèspèt pa himno a keda?

Sealy: "Tur spich, ku eksepshon di pastor i gezaghèber, tabata Parole, parole, ku ta nifiká palabra i mas palabra. Usando identidat, huntu, diverso, diversidat, inkluso i inklusivo, bo ta kore riesgo di ekskluí otro. E problema ta ku ta mara palabranan aki na lugá di nasementu, koló, kabei, manera di bisti i religion, loke ta totalmente robes. Ta sigui riba e kaminda robes tratando di definí ken ta boneriano."

Sealy ta sigui: "Mi pregunta: bo ke di bèrdat forma union ku tur grupo i sali na nan defensa ora kometé inhustisia kontra nan. Nos pasado i Bonaire sigur tin influensia riba nos, pero nan sigur no ta determiná ken nos ta. Tur hende ta úniko pa medio di nan personalidat. Personanan nasé i biba den kualke bario di Bonaire no ta nifiká ku tur tin e mes personalidat."

"Mi punto ta ku ta hunga interesante ku palabranan manera identidat, diversidat, inklusivo i huntu pero ta sera wowo pa e maneho sosio ekonómiko pa un grupito, tin diskriminashon, no tin oportunidat igual den enseñansa, no ta tur hende por haña un bibienda desente i pagabel, BonLab ta kologá na un hilu, violensia doméstiko, abuso seksual i abuso laboral no ta haña atenshon."

Sealy ta referí na un konferensia tokante siguridat, ku ta nifiká ku no tin siguridat adekuá. Tur dia por ripará ku tin inhustisia, mará na di unda bo ta bini. Nos ta apliká e kantika 'Sound of silence (Zonido di silensio) Konseho Insular i Kolegio Ehekutivo ta hibando Bonaire na un estado partí den diferente tribu manera, chino, paisa, makamba, dominikano, sürnameo, yu di Kòrsou, portugues i boneriano, en bes di demokrasia unda ta reina hustisia.

Ola di morto asotando Boneiru

KRALENDIJK – Un ola di morto ku ta kayendo atrobe na Boneiru. Te ku djasabra tabatin 7 morto den frizernan di e agensia funerario 'Nos Consuelo' sperando riba momentu di entiero. Despues ku a dera dos den fin di siman, ainda a keda kurpa di por lo ménos sinku persona ku a fayesé na e úniko agensia funerario di e isla aki.

Un persona konosí ku a fayesé den fin di siman tabata Papachi Martis, den pasado hefe di Pòstkantor di Boneiru. E tabata algun tempu malu kaba. Banda di su trabou na Pòstkantor Papachi tabata aktivo den bida sosial di Boneiru.

Otro persona konosí ku a fayesé na Colombia ta señora Liang Xiang Cen. Huntu ku su esposo nan a manehá den pasado 88 Snèk na Antriol, unda nan tabata hopi apresiá. Despues nan a muda pa Nikiboko, na unda nan a traha nan superkado.

Despedida di e señora Liang Xiang Cen ta mañan djamars entre 11'or pa 1'or di mèrdia na 'Nos Consuelo'.

Manera BONERIANO a informá den un artíkulo algun siman pasá, tempu ku tambe un situashon asina a surgi, no tin problema di skarsedat di espasio pa pone kurpa di hendenan ku fayesé. Tin basta boka di frizer, ademas alternativa tambe na momentu ku nan yena, por ehèmpel den kaso di kalamidat.

Pa info i komunikado den Extra/BONERIANO

Redakshon: extrabon@gmail.com
Aviso mail: avisobon@gmail.com

Fin di luna Nolly Oleana mester baha

Glenn Thodé kandidato fuerte pa gezaghebber

KRALENDIJK -- Na e momentu aki, segun BONERIANO a komprondé, Dr. Glenn Thodé ta resaltá komo e kandidato ku mas chèns pa bira e siguiente gezaghebber di Boneiru. E ta un dje dos último kandidatonan ku a keda den e prosedura di solisitut pa e funshon aki. BONERIANO a sondea aki i aya den komunidat i por sinti ku e deseo ta grandi pa Thodé bin okupá e funshon aki, ku el a okupá tambe den pasado pa algun aña ku éksito.



Glenn Thodé ku hopi sosten.

Anunsio

No falta masha mas pa anunsiá ken lo bira e próksimo gezaghebber di Boneiru, despues ku Edison Rijna a tuma su retiru sin kompletá su segundo temporada.

Resientemente un delegashon di Konseho Insular, den konstelashon di komishon di konfiansa pa atendé e nombramentu di gezaghebber, tabata na Hulanda. E konsehalnan aki ta prohibí di papia tokante e asuntu aki, i sigur no menshoná nòmber di kandidato, loke sinembargo den práktika ta difísil pa kumpli kuné.

Ku Glenn Thodé a solisitá ta un echo. E ke bini bèk komo gezaghebber di su isla. Ku e ta e kandidato ku mas chèns aworakí tambe ta un echo. Ta un boneriano ku a yega leu den su karera i a haña tambe hopi simpatia di komunidat den e periodo ku el a okupá e funshon aki algu mas ku 10 aña pasá. Di su mes el a tuma retiru, pero awor, ku mas madures i eksperensia, ke bin sirbi su komunidat bèk.

Sosten

Por sinti den komunidat boneriano ku tin hopi sosten pa Glenn Thodé komo siguiente gezaghebber di Boneiru. BONERIANO a sondea e último dianan aki den komunidat kon e sintimentunan ta pa e kandidatura di Glenn Thodé. E sosten ta grandi. Bon mirá ningun hende ta kontra. E tin sosten total.

"Tempu ku e tabata gezaghebber Glenn Thodé tabata un hòmber di rèspèt. Pa loke ta trata su kapasidat intelektual no ta ko'i papia mes", un persona ku a traha hopi serka di Glenn Thodé a bisa BONERIANO.

Otro komentario: "Glenn ta un persona simpel, íntegro. Niun hende por mustra dede riba dje pa nada inkorekto òf fo'i sla ku el a hasi komo gezaghebber", otro persona a komentá.

E mesun persona: "Pakiko bai purba ku otro hende? Glenn nos sa ken e ta i kon el a presta kaba komo gezaghebber. Su kabes nunka a susha, manera e gezaghebber interino ku ta den funshon aworakí. E hòmber aki ta kanando basta dia kaba banda di su sapatunan, ple mas sabí ku tur hende. Ta tempu pa e baha i pone Glenn Thodé komo gezaghebber permanente."

Fin di e luna aki e kontrato ku Nolly Oleana komo gezaghebber interino ta kaba. Na su lugá, sperando riba nombramentu komo gezaghebber permanente, lo mester bini Ingrid Sealy, kende ta nombrá komo segundo gezaghebber interino.

POLÍTIKA

Segun Daisy Coffie:

“Thielman tin ku tene honor na su mes”

KRALENDIJK – Konsehal Daisy Coffie ta konklui ku diputado Hennyson Thielman mester entregá retiro. Esaki den e situashon konserní e kompania Hype. E konsehal a manda e siguiente komunikado di prensa.

Étika den política ta determinante pa fortifiká e konfiansa ku miembronan den Konseho Insular den representashon di pueblo boneriano mester tin den e mandatarionan ku nan ta nombra komo diputado. Ora e konfiansa ei haña un sla ta un regla no-skirbí ku esun ku a kousa e deskonfiansa ta tene honor na su mes i no ta laga Konseho Insular ekspresá esaki den un moshon. Diputado Hennyson Thielman a reta Konseho Insular pa tin konfiansa den dje, pasobra e akusashon ku e kompania Hype Event Planner lo ta operando un edifisio pa tene evento ku no ta disponé di un pèrmit di konstrukshon, ta un insinuashon sin base ku e meta pa hiba un política bou di nivel. E diputado a sostené su ponensia asta indikando ku el a para tur aktividat di e kompania ku por krea òf aparentá di krea konflikto di interes pa su persona den funshon di diputado. Pa duna e prueba ku Konseho Insular por konfia den su integridat, el a pidi gezaghèber, komo protektor di bon gobernashon i integridat di gobernashon, pa hasi un investigashon riba e kompania Hype Event Planner. Den kaso di diputado Thielman su integridat ta dòbel pisá ya ku e ta diputado tantu di e direktorado ku ta duna pèrmit, esta Planifikashon di Desaroyo, komo di e direktorado ku ta kontrolá balides di pèrmit, esta Supervishon i Mantenshon di Lei. Resultado di e investigashon di parti di gezaghèber ta poné den un karta fechá 5 di sèptèmber 2023 i esaki ta konfirmá ku e kompania, Hype Event Planners no tin pèrmit di konstrukshon, pero sí un pèrmit di tene evento. Por sierto diputado Thielman den e reunion di Konseho Insular di 11 di yüli 2023 ta referí vários bes na “nos kompania”. E kestion pues ku a tene un evento den un edifisio sin pèrmit di konstrukshon a keda konfirmá pa gezaghèber a base di un investigashon.

Konsientemente

Diputado Thielman a krea konfushon i un impreshon robes serka tantu Konseho Insular komo pueblo di Boneiru, pa medio di tira blòf i urgi gezaghèber pa laga hasi investigashon riba státús di nan pèrmitnan, miéntras ku diputado tabata bon na altura ku nan kompania no tin un pèrmit di konstrukshon na e sitio menshoná. Construí sin pèrmit ta un akto ku ta kontra lei. E eksigensia pa pèrmit ta preskribí pa lei i ta ankrá den Ordenansa di Konstrukshon Boneiru, den e Dekreto di Konstrukshon BES i tambe den Plan di Desaroyo Teritorial Boneiru. Ta trata di leinan vigente. Pa medio di traha sin pèrmit di konstrukshon, e kompania konsientemente a falta ku lei.

Konflikto serio di interes

Faltando ku lei den su funshon komo mandatario, diputado Thielman ta tacha su propio integridat, integridat di e aparato gubernamental di Boneiru i imágen di henter pueblo boneriano. I si mira funshon di e diputado, esta tantu enkargá ku dunamentu di pèrmit komo kontroladó di pèrmit, e konklushon ku evidensia ta ku aki tin konflikto serio di interes i asta ta konfirmá un di e konklushonnan di e rapòrt di ‘Vergunningverlening, Toezicht en Handhaving – VTH’ ku a mustra ku hopi aktividat ta tuma lugá sin e pèrmitnan nesesario i ku ta despues ta legalisá esakinan otorgando e pèrmitnan rekerí. Tambe e rapòrt a indiká ku no ta trata aki di insidente pero un sistema struktural.

Mal uso di poder

E koko a kibra den kara di e diputado i e kestion akí no por bai drumi ni por hink’é den lachi di olvido. A tacha sin mas e konfiansa den e diputado. E ta un asuntu serio? E kontesta ta “si”, pasobra akí ta trata di violashon di nos reglanan ku konosementu di e diputado. Pues klaramente ta mal uso di poder di e mandatario. Ademas e ta violashon -ku saber di e diputado- di prinsipionan di bon gobernashon, entre kua e prinsipio di legalidat i e prinsipio di trato igual. E diputado en kestion no por ni pensa di keda ketu i kere ku e asuntu akí ta pasa bai. E tin ku aktua i un manera di aktua ta pa pidi públikamente diskulpa i tene honor na su mes. Si e mes no aktua e ora ei Konseho Insular ku a nombra e diputado lo mester evaluá i konsiderá si e diputado por sigui gosa di konfiansa di Konseho Insular. Si esaki tambe pasa bai, mas argumento ta riba mesa pa primeramente komunidat pèrdè e krenchi di konfiansa den política i gobernashon di nos isla i lo ta más kuminda pa Hulanda haña pa hustifiká un intervenshon.

Sigur riba e kestion akí, kaminda ya kaba e rapòrt di VTH a duna komo rekomendashon pa pone dunamentu di pèrmit i supervishon di pèrmit bou di un ofisina hulandes.

Étika polítiko

Ta e akumulashon di tantísimo aktonan di mal gobernashon, di falta di integridat gubernamental i di falta di konfiansa ta forma e base pa kita aun mas outonomia for di Boneiru. Kada biaha di nobo nos ta demonstrá ku nos no ta kla pa karga ni e outonomia ku nos tin te pa nos bai pa mas.

Miéntras ku Konseho Insular ta hasiendo tur su esfuerso, en todo kaso riba papel i ku boka, pa konvensé Hulanda ku nos ke tuma rienda den nos mes man i ku yudansa di Hulanda mester ta komplementario, nos akshonnan ta demonstrá todo lo kontrario. Tristu pero bèrdat. Pa kuminsá rekobrá nos terenonan pèrdí nos lo mester kuminsá praktiká étika polítiko.

Esaki ta konta pa e mandatario, i mas pisá ainda pa Konseho Insular ku no por permití ku ta tacha konfiansa i keda sin aktua.

Kontrato ku Nolly Oleana ta terminá

Ingrid Sealy lo mester asumí funshon di gezaghebber interino

KRALENDIJK -- Informantenan di BONERIANO ta señalá ku si tur kos kana manera mester ta, entrante e luna benidero Ingrid Sealy lo mester asumí e funshon di gezaghebber di Boneiru. Den pasado a nombr'é kaba komo segundo gezaghebber interino di e isla aki, esta komo remplasante di Nolly Oleana, aworakí den funshon di gezaghebber interino. Su kontrato sinembargo ta kaba fin di e luna aki di sèptèmber. Pues e mester baha.

Nolly Oleana, salí for di kuna di Demokrat, ta na e momentu aki penshonado di OCW, na unda e tabata hefe. Na fin di aña pasá el a stòp di traha i konsekuentemente tabatin tur tempu pa okupá e funshon di gezaghebber interino despues ku Edison Rijna a pidi retiru.



Ingrid Sealy, lantá na Boneiru komo yu di Arthur i Riet Sealy, ta ámtenar di RCN. Entrante promé di novèmber 2023 Ingrid Sealy ta bira e hefe di servisio di e 'Shared Service Organisatie Caribisch Nederland' (SSO-CN). SSO-CN ta kubri diferente parti di eksplotashon di empresa pa e organisashon di RCN, manera HR, Finansa, Kompra, Asuntunan Fasilitario, Komunikashon i ICT.

For di 2021 Ingrid ta mènedjer di unidat na e Servisio di Imigrashon i Naturalisashon Hulanda Karibense (IND-CN) na Boneiru i for di 2023 Gezaghèber Interino pa Boneiru.

Ingrid Sealy (42) a lanta na Boneiru. Na Hulanda el a studia Kriminologia na 'Vrije Universiteit'. E último 15 aña el a traha partikularmente den e área sosial. El a okupá diferente funshon di maneho, e.o. na Kuido pa Hubentut i 'Gezinsvoogdij' Hulanda Karibense, Entidat Públiko Boneiru i e konosé Saba i Sint Eustatius tambe.

Den su funshon mas resien, komo mènedjer di unidat di IND CN, el a focus riba trahamentu di manera enfoká riba kliente i refuerso di kolaborashon denter di e kadena di estranhero.

Opviamente Ingrid Sealy tin tur kapasidat, asta mas ku Oleana, pa okupá e funshon di gezaghebber interino di Boneiru. E ta ademas un persona trankil, ku no ta kana broma, pero bon prepará sí. No ta konosí kuantu tempu lo dura pa nombra un gezaghebber permanente pa Boneiru.

Despues ku a pone Martina riba non-aktif

Edsel Winklaar hefe interino na R&O



KRALENDIJK – Gobièrnu di Boneiru a nombra Edsel Winklaar komo hefe interino na R&O, pa ta eksakto na e sekshon ku nan ta yama Realisatie. Den e funshon aki e ta bai sigui pa gran parti karga e responsabilidatnan ku tabata kai bou di Roy Martina, komo direktor di R&O (Ruimte en Ontwikkeling), kende ta riba nòk-aktif pa algun siman kaba.

Edsel Winklaar, promé ku el a haña e nombramentu aki, tabata traha komo konsehero komersial interno na WEB N.V. I algun aña promé ku esei direktor di Telbo. Durante su karera na Boneiru el a okupá tambe pa algun tempu funshon di diputado.

Edsel Winklaar a studia na Business School Netherlands, na unda el a optené su MBA (Master Business Administration). Otro estudio ku Winklaar a hasi ta di Telekomunikashon na Hoge School Den Haag i Logistiek Management na Post HBO Hoge School Utrecht. Manera ta konosí, direktor di R&O, Roy Martina ta riba nòn-aktif, relashoná ku iregularidatnan ku a señalá den konekshon di un komplejo di apartamentu riba Kaya Carlos Nicolaas.

Programanan di Bonaire.tv

TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23

<u>Djaluna 11 Sèptèmber 2023</u>

12.00 Aktualidat:	**George Hernandez**
13.00 Aki Boneiru:	**Presentashon di buki Diana Lebacs**
14.00 Herensia:	**Surnan di Rozendaal**
15.00 BAPA:	**Frans Booi**
16.00 Herensia:	**Doi Boekhoudt, Mario Vriend & Seshi Goeloe**
17.00 Dokumental:	**BOPEC**
18.00 Herensia Korsou:	**Geertruida -Tuda- Granviel Bonifacia**
19.30 Puerto Latino:	**Luis Zárraga**
20.00 Herensia:	**Letisia Beaumont**
21.00 Aki Boneiru:	**Virgen Del Valle 2022 recap**
22.00 Herensia:	**Bernardo Statie**
23.00 BAPA:	**Boi Na Saba**

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.
E programashon aki ta ripití pa 24:00.

Bonaire.tv
Historia | Kultura | Naturalesa

Reflekshon di siman

TRIBULASHON TA TRANSFORMÁ BO

"… ma nos ta regosihá tambe den nos tribulashonnan, sabiendo ku tribulashon ta produsí pèrseveransia; i pèrseveransia, karakter; i karakter, speransa;" Romanonan 5:3-4(BS)

Tempu mi tabata duna lès den grupo 5, e tempu ei klas 3, mi a laga e alumnonan biba e proseso di metamorfósis di bichi pa barbulètè den klas.
Nan a trese bichi i huntu durante di diferente siman nos a opservá e diferente etapanan di bichi. Kon el a transformá di bichi pa barbulètè.
E parti ku a impaktá mi bida mas, tabata ora e tabata un 'cocoon'. Tabata un oval chikitu, koló bèrdè kla ku ta bria masha bunita i un rant manera pèrla chikitu rondó di e oval. Ei den el a 'keda ketu' pa algun siman. Den silensio i skuridat, su transformashon tabata tuma lugá. Pa despues di e temporada ketu i skur ei, sali un barbulètè ku bunita koló kla pa bula i konkistá mundu ku su bunitesa.
Esei ta pone mi kòrda mi mes periodonan di 'sea ketu' i mi temporada skur. Mi tabata abatí pa tempestat di prueba di kanser pa di 2 bes.
Ma ta durante di e periodo di kietut i silensio ei, Dios tabata formando mi kada dia den e persona ku E ke pa mi ta. Ta periodo pa 'sea ketu i sa ku Dios ta Dios'.
Dios ta transformá nos bida. Ta un proseso duru di kambio di karakter i meta pa asina yega na komprendé e propósito ku Dios tin pa nos. Den Santiago 1:2-4 Beibel ta mustra ku prueba ta yuda nos bira personanan perfekto i kompleto. Ta dushi pa sa ku Dios mes ta huntu ku nos, sosteniendo nos.
"Sea ketu, i sabi ku Ami ta Dios;" Salmo 46:10a

Miralda Paula-Frans
Produkshon PGM



KATAN DOBLA SIN KIBRA!

NO MANDA PORKO BIN LIMPIA CHIKÉ.

Último tempu ta masha kompania di limpiesa ta lanta kabes. Tur tipo bo ta mira ta drenta sali lokalidatnan ku basora den man. Pero si bo studia nan bon, nan ta bati boka ku otro òf ta papia mas na telefòn ku nan ta limpia. Anto si kaminda nan ta limpia nan haña Wifi liber, bo por bien lubidá. Nan ta para yama henter famia kòmbersá promé nan kuminsá limpia bo lugá. Nan ta papia dos ora i pasa bo un paña di saku dos ora, pero ta kobra bo kuater ora.
Poko dia ei KATAN tabata di bishitá na un lugá. Mi no ta menshoná nòmber dje lugá pa e dama aki no pèrdè su trabou. Paso ta masha shèf tin gana di kore ku trahadó, pero ta ora abo bin bisa nan un kos ta abo so a mira ku e no ta funshoná.
KATAN tabata sintá den un sala, a drenta un dama pa hasi limpiesa den e lokalidat. E dama aki no a pasa un basora. Pero a kuminsá mòp ku un mòp semi muhá. KATAN no por a kere KATAN su wowonan. I a puntr'é: "Ta mòp mi shon ta mòp?"
E mòp aki a bira su basora gewon gewon. Segun e tabata mòp tur loke tabatin tirá abou tabata sigui den e suai dje mòp bini patras. M'a mira un riu sushi asina ta marka riba e flur.
M'a bolbe puntr'é: "Shon ta pasa un mòp mas?" E a sigui hala tur e tera i sushinan ku e mòp bini patras den mi direkshon. Un dado momento m'a bis'é habri e porta saka e sushinan djeinan numa i no sigui bai mas pabou ku nan, paso e ta manchando tur e flur!
E lokalidat keda hole stinki di Clorox. Ato riba e flur bo ta mira un kolebra sushi asina ta lastra segun e suai dje mòp. Pa kolmo tabatin èrko m'a sinti kon mi nanishi i wowo a kuminsá pika. Ora m'a kere ku madam ta pasa un paña seku o muhá riba e mesa. Esaki no a tuma lugá.
Pa kolmo m'a haña pida pizza komo bishitante. E mesa a keda ku mancha di vèt di mi dedenan ku un ratu promé a tene kome pizza, bebe djus. Set a dalmi. I m'a bai bebe poko awa. Bini bèk haña dedenan di vèt ta wak mi.
E kushina ku e tabata un ratu promé den dje di ku mi: "KATAN ATA MI AKI!"
Mi a topa e baki di laba tayó ku yen di kòpi sushi aden. Madam no a pasa at all banda dje tabla di kushina. Te p'e pasa un paña rondó dje ketel di herebé awa. Tampoko e frishidèr a haña un paña. Polis por a kue vingerprent di tur hende riba e frishidèr awe. E baki laba tayó a keda ku yen spat di awa.
Atrobe KATAN a puntr'é: "E glasnan aki den ken ta laba nan?" E a bisa KATAN ku e no a bini aki pa laba kòpi. Esun ku bebe aden, nan lab'é! Ya einan si e tin un punto. Niun hende ta kria di niun hende.
KATAN a será su boka i a bai den e kamber di kòmpiuter. E kòmpiuternan no a haña un paña di stòf. M'a sinta opservá e señora.
Si bo no tin basora e kai arañanan lo keda na nan segundo piso. Mi Íenga tabata na punto di bis'é algu mas, p'e sikiera pasa un basora den laira baha e kahanan di araña.
Ku e uñanan ei kua basora e por tene den laira berdat?
Lapi….. e por tros'é? Má guli manda abou. I a opta p'a keda ketu paso no ta mi lugá.
Un kos sí mi ta haña. Si ta duna kompanianan trabou pa tene áreanan limpi. Wak i dòbelchèk ki tipo di trahadó e kompania aki tin. Òf pone riba papel kiko e trahadó mester hasi. I manda un hende bin kontrolá ku el a hasi e trabounan menshoná riba papel.
KATAN ta haña ku e trahadónan mester ta kualifiká pa hasi e trabou si. Pasobra ta ku salú di hende bo ta mete aki. Tur dia un superviser mester pasa tira un spòtchèk sikiera. Te asina leu ku mi ta opservá ta e dama mes ta hasi i desasí.
KATAN no ta por a wanta mas i a kuminsá bedei e dama dos tres kos, paso ta di mas: "Mi no tabata sa ku mòp muá por pasa promé ku basora. Na niun kurso di limpiesa nan ta bisa mòp sin bari. Alkontrario ta proibí bo estriktamente di mòp sin bari.
Pasombra bo ta daña kolor dje tegelnan. Sushi ta kana drenta nachinan di bo tegel hasié kambia di koló. Ami a kere ta djariba bini abou ta limpia. Mi no a mira bo kita un kaha di araña. Limpia un lokalidat ku mesa sin pasa paña riba e mesanan? Unda b'a tende esei? Kon bo por ta pasa limpia asina? Baki laba tayó ta keda ku kòpi sushi aden? Bo no ta kria, pero si bo laga e kòpinan suhi kakalaka ta bin fiesta aki den anochi. Bo no a presentá ku un basora ni un hèmber ku poko awa ku desifektante ni un paña di stòf. Ni un paña seku. Ni un botèr ku desifektante. Pero ta lugá b'a bin limpia asina? No ta limpia ba bin limpia, ta porkeria b'a bin hasi ku hende sintá aki den!"
Danki Dios KATAN tabat'ei pa mira.
"Ta un paña di saku b'a bin pasa aki, bai bo kas. Traha ta otro kos! Boso kurpa ta due pa traha, pero kobra si kier kobra? Niun stul bo a halá poné bèk nèchi na mesa.
No a pasa un paña na man dje portanan. Wak e TV, tur na stòf! M'a ta kompania di limpiesa boso ta asina?"
Ta bon pa kompanianan wak bon kua kompania di limpiesa e ta laga kuida su edifisionan. Si e kompania aki sigui tene su lokalidatnan asina aki, bichi ta bin kontra nos na porta. Aki un par di aña no tin diferensia entre e suela pafó i esun paden. Paso tur dos ta maròn fis! Kakalaka ta sali yama nos bon biní na porta! I raton i djaka lo yama e lokalidat ei nan paleis! Ate ta murmurá bai kue un bòter di desifektante ta basha abou p'e bolbe pasa e mesun mòp fis ei den dje pa mòp.
M'a pasa man kita e mòp for di su man. Pon'é para den huki. Mi mes a bai buska un basora bin bari e lugá. Djei m'a bai den mi outo bai kue mi habón ku desifektante i a kuminsá pasa un paña na tur e kashinan i e man di portanan. Miéntras m'a laga e mòp ta drumi den awa ku Clorox wak ku su koló por habrí. Segun mi ta limpia, mi so ta papia: No sa manda porko bin limpia chiké.
E dama a rabia, kue su tas bai. Mi'n ta tin kunes!

DEN PASONAN DI BÒI

E rúbrika aki no ta kos di tur dia den BONERIANO. Ta ora mi tin tempu, gana i tópiko pa skirbi ariba e ta sali. E tres elementonan aki ta hunga un ròl den salimentu di e rúbrika aki. E ta mas tantu un kos pa tene mi okupá, pa no lubidá e arte di skirbimentu. Tene tambe e dedenan fleksibel. Tene e tinu bei, purba pa no kai den ripitishon.



Djasabra mi tabata den Beku na Voz di Boneiru. Den studio mi a topa ku e lokutor di mas apart den radiodifushon na Boneiru. Ta trata di Lexie, aki huntu ku su doño Feliciano Piloto.

Último tempu aki mi tabatin hopi kontakto ku Rudi Ellis, konosí komo Ruman, pa motibu di un seri di programa Herensia ku nos ta grabando kuné.
Ruman no ta un hende ku bo por dokumentá den un òf dos programa Herensia. Siman pasá nos a graba esun di dos.
E promé grabashon a bai den aire kaba. Mi ta kalkulá ku na tur nos lo yega sigur na sinku programa Herensia ku Ruman. Esta si no ta mas.

***

Pa mi Ruman ta un dje polítikonan di mas grandi ku Boneiru a konosé. Mi a konosé Ruman hopi djaserka, komo ku via dje m'a haña un trabou den gobièrnu komo ámtenar enkargá ku dunamentu di informashon di gobièrnu na prensa lokal. Tur dia nos tabata saka un promedio di 5 komunikado di prensa pa dia. Ami ku Herbert Cesilia so. Banda di komunikado nos tabatin un programa radial semanal. Ademas un korant mensual, INFORMÁ, ku a sali sigur durante dos aña. Ainda mi tin e korantnan wardá.

***

Awendia ku un personal di mi no sa kuantu hende tin na Afdeling Communicatie apénas ta sali 5 komunikado pa siman. Tristu! Ta nos plaka di belasting ta bai pèrdí na pago di personal ku no ta sòru pa produsí pa loke ta paga nan. Inkreibel. Anto ku kòmpiuter, fasilidat di saka foto digital i Internèt. Den nos tempu ta taipmashin mi mester a bati, miéntras ku Herbert mester a drenta 'donkere kamer' tur dia pa laba foto. Nos no por a ni imaginá ku un dia lo a bini algu manera kámara digital pa saka foto.

***

Ruman ta un persona hopi chistoso. Ku Ruman bo ta hari sin fin. Hopi sentido humorístiko. Tur e dos biahanan ku el a bin graba nos a hari. Ademas, e memoria di Ruman ta tremendo. E ta kòrda masha hopi detaye di su bida i karera i esei ta pone ku por reskatá hopi informashon di desaroyonan ku a tuma lugá riba vários tereno na Boneiru. Nos lo sigui graba bai.

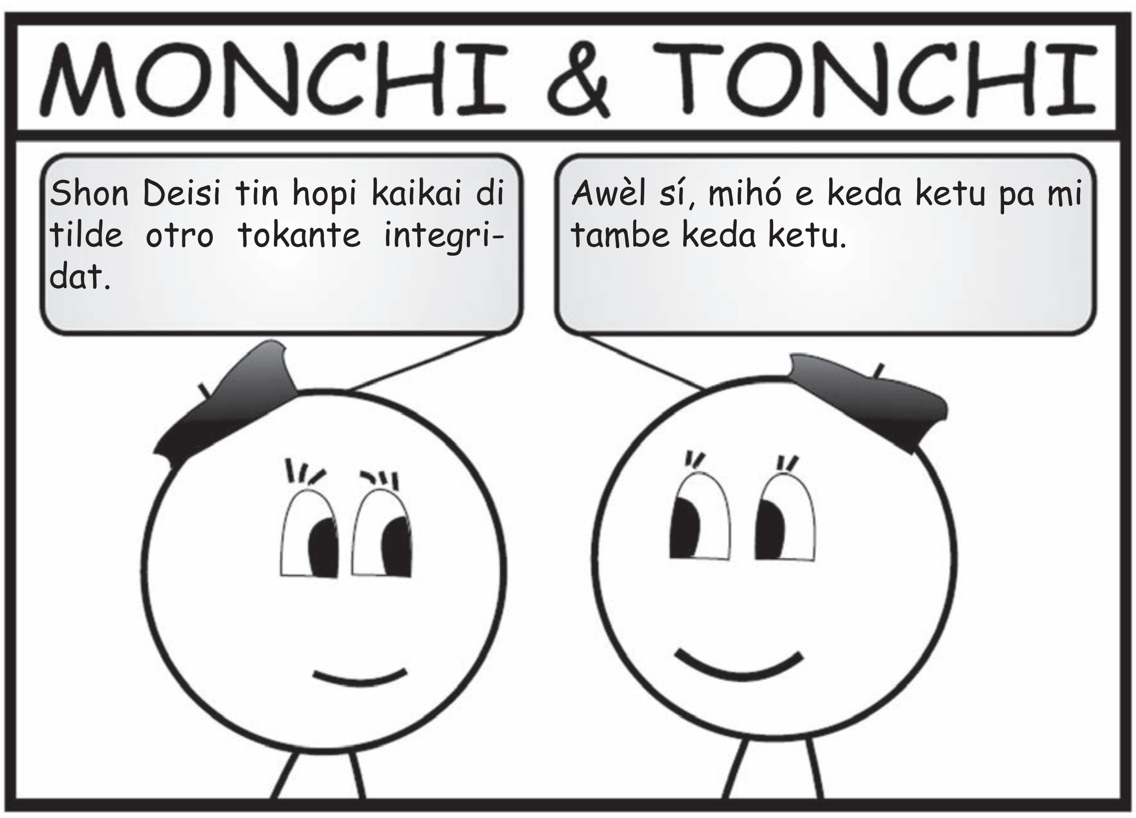
***

Un persona ku tambe nos ta grabando di e forma aki ta Marichi Frans-Schermer, kende tabata un di e personanan ku a risibí e título di siudadano di Boneiru siman pasá. Ta un persona ku trayektoria impreshonante den enseñansa i mas tereno. Nos a graba dos programa kaba ku Marichi. Mañan djamars nos ta graba di tres programa. Mi ta premirá 5 òf mas grabashon pa Herensia.

***



Rudy Ellis ku mi papiando amenamente den Herensia. Un archivo humano.



KOLOFÓN
Editor: Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
Redakshon: extrabon@gmail.com
aviso: avisobon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com
Facebook: Extra Boneiru

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Redakshon
Papi Antoin
Nathaly Evertsz-Ipcedencia
Velli Gijsbertha
Edson Pietersz
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta
Partner na Kòrsou
Extra
Partner na Boneiru
Live99

Layout
Maya Beaumont

Konsehero:
Bòi Antoin
786-6818
Aviso
avisobon@gmail.com

Digicel Business a tene seminario tokante 'Cyber Security'

Ta fortifiká resiliensia digital na Kòrsou i Boneiru

KRALENDIJK/WILLEMSTAD -- Resientemente Digicel Business, un kompania lider di telekomunikashon i provedor di teknologia, tabata anfitrion di un seminario tokante Cyber Security den kolaborashon ku Digicel Business Protect Team, bou liderazgo di Bryan Kane, tambe Douglas Thomas, Direktor di Advanced Solutions, Cyber SOC i Symptai Consulting, un kompania di cyber security lider den Caribe bou maneho di Rory Ebanks, Direktor di Cyber & Information Security -ku a resultá sumamente eksitoso.

E evento a tuma lugá na Avila Beach Hotel i por a konta ku un grupo diverso di profeshonal for di diferente industria na Kòrsou i Boneiru ku tabata entusiasmá pa amplia nan konosementu riba atakenan sibernétiko i mehorá nan defensa digital.

E seminario tabatin komo meta pa empoderá negoshinan ku konosementu i hèrmèntnan importante pa nabegá e panorama sibernétiko ku ta kontinuamente den desaroyo. Den un mundu digital kresiente, e importansia di un maneho robusto di cyber security no por wòrdu lubidá sin mas. Partisipantenan di e seminario a risibí datonan importante den e último strategianan pa seguridat i defensa di nan organisashon kontra atakenan cyber.

Durante e seminario dia 30 di ougùstùs último, ekspertonan di Digicel Business Protect Team i Symptai Consulting a duna presentashonnan interaktivo riba un variedat amplio di tópiko, inkluyendo: tendensianan di Cyber Threat ku empresanan mester ta na altura di dje. Tambe strategianan efektivo pa seguridat di data sensitivo, ret i kon pa prevení atakenan cyber. A elaborá riba kon pa respondé efektivamente den kaso di un atake, kon pa mitigá e impakto i rekuperá. E importansia di train personal di empresa i a eksplorá e tendensianan ku awendia ta lantando kabes i nan impakto riba seguridat sibernétiko.

Gavin Jones, Direktor di Digicel Business ABC, a ekspresá su entusiasmo pa e éksito di e seminario bisando, "Nos ta kontentu di mira un partisipashon asina grandi for di komunidat empresarial na Kòrsou i di Boneiru. E seminario aki ta supraya nos kompromiso pa empoderá organisashonnan ku konosementu i rekurso ku nan mester pa nabegá e panorama sibernétiko bastante kompliká. Dor di kolaborá ku ekspertonan manera Symptai, nos ta sigurá ku negoshinan ta ekipá pa protehá nan biennan digital i mantené kontinuidat operashonal."

E evento a konkluí ku un lùnch na unda partisipantenan tabatin e oportunidat pa kombersá direktamente ku ekspertonan, i haña konseho pa nan negoshi spesífiko i nètwèrk ku koleganan den industria.





Grupo di Ka'i Mamai a bishitá Boneiru

KRALENDIJK -- Un grupo basta grandi di lider i bishitante di e pasadia Ka'i Mamai di Kòrsou tabata di bishita na Boneiru den fin di siman. Nan a kumpli ku un programa atraktivo, kuminsando djabièrnè ku un bishita largu na Museo Chich'i Tan na Rincon, na unda nan a duna rekonosementu na Mirna Janga, kende ta atendé ku e museo.

No ta promé biá ku hendenan di Ka'i Mamai a bishitá Boneiru. Masoménos sinku aña pasá nan tabat'ei pa un dia, durante un gira ku nan a hasi na bordo di e barku di turista Pullman Monarch. E tempu ei tambe nan a keda durante un dia na Museo Chich'i Tan i a haña bon trato serka Mirna Janga.



















Ladronisia bòrchinan di buriku

KRALENDIJK -- Ta parse ku ladronisia na e bòrchinan ku ta atvertí na sierto sitio unda tin hopi buriku ta move, loke ta peliger pa tráfiko motorisá, a bolbe lanta kabes. Diferente di e bòrchinan aki no ta kompletu mas. Sea e triángulo ku e buriku pintá a bai, òf e bòrchi ku teksto "overstekende ezels", tin bes asta tur dos tambe.

A introdusí e bòrchinan aki den dékada nobenta, basá riba un ordenansa insular. Esaki pa e hopi aksidentenan di tráfiko embolbiendo buriku.

Probablemente ta na Boneiru so ta eksistí un tipo di bòrchi asina rònt mundu, loke a hasi nan un opheto hopi gustá pa spesialmente turista. Den e tempu ei a gara tambe turista





ku kier a sali for di Boneiru ku e bòrchinan aki.

Pa kontrarestá e ladronisianan aki a kuminsá ta traha i bende vershonnan mas chikitu di e bòrchi aki, pero



ta opvio ku turistanan ke e bòrchi original.

Un sondeo ku reporteronan di BONERIANO a hasi ta mustra ku riba kaminda di Rincon so kaba diferente di e bòrchinan aki no ta kompletu mas. Riba otro kayanan tambe por ripará esaki.

Bòi Antoin a konta historia di e ophetonan

Mangasina di Rei ta bai adoptá Trapi di Holten





KRALENDIJK -- Fundashon Mangasina di Rei a asumí responsabilidat pa bai adoptá e asina yamá Trapi di Holten den bògt di Onima. Ademas nan lo adoptá kuido tambe e dos bakinan di asfalt un tiki mas pariba. Adoptá den e sentido ku nan lo sòru pa e sitionan aki lo keda visibel pa públiko, tantu hende lokal komo turista.

Presidente di Fundashon Históriko Kultural Boneiru (FuHiKuBo) Bòi Antoin a papia riba e asuntu aki ku Danilo Christiaan, gerente di Mangasina di Rei, i a yega na un akuerdo pa atendé e asuntu aki.

Christiaan a bisa ku Fundashon Mangasina di Rei ta bai embolbí su grupo di hóben ku ta reuní tur djasabra bou di guia di Wesley St. Jago den e proyekto aki, pa asina krea nan konsiensia pa historia di Boneiru.

Historia

Djasabra último Bòi Antoin di FuHiKuBo a akudí na Mangasina di Rei pa duna informashon riba ámbos opheto históriko, situá no masha leu for di Mangasina di Rei, un museo na aire liber.

Primeramente Antoin a splika di e historia di faronan di Boneiru, di kua e torno na Punta Lacré (Willemstoren) tabata esun promé, siguí pa e otronan.

Despues di e tempu ku tabata usa e kombustibel faroline pa sende lus na e faronan aki a bini e tempu di uso di gas. Aki e funshon di wardadónan di torno a pasa pa historia. Supervishon a bin kai bou di Harry Holten, kabes di Ambachtschool di Boneiru. Holten tabata un persona ku hopi konosementu i abilidat tékniko.

Problema

Antoin a splika e hóbennan: "Tur atardi Holten mester a pasa kontrolá si e faronan tabata sendé, pa asina barkunan tabatin puntonan di orientashon.

Kontròl di mayoria di e faronan no tabata problema. For di Punt Vierkant e por a mira djaleu Willemstoren, alabes esun na e sitio aki mes. For di Lagun e torno di Spelonk tabata visibel."

Holten mes a splika den e programa Herensia ku e problema tabata kontròl di e torno riba Seru Bentana den e anterior plantashi Washington.

E mester a kore basta den outo pa yega na un punto ku e por a mira e lus di faro riba Seru Bentana.

Solushon

Antoin a sigui splika: "Holten a disidí buska un lugá pariba di Rincon for di unda e lo por a haña un bista riba e faro aki, sin mester di a kore bai te banda di Washington riba un kaminda ku tabata di tera e tempu ei i difísil aksesibel den temporada di yobida. El a logra haña un baranka den bògt di Onima for di unda e por a mira e lus na faro di Seru Bentana. E mes a laga alumnonan di Ambachtschool traha un trapi pa yega riba e baranka aki."

E trapi aki a keda pa hopi aña invisibel. Algun aña pasá Bòi Antoin, den su kalidat e tempu ei di presidente di Fundashon Mangasina di Rei, a bini ku inisiativa pa hasié visibel atrobe. El a intervení pa un dje gruponan militar di Landmacht ku ta bin hasi ehersisio na Boneiru limpia e área alrededor di e trapi. Pero despues di tempu rama a krese atrobe na e sitio. Falta di mantenshon atrobe.

Baki di asfalt

Masoménos 200 meter mas pariba tin un opheto históriko mas, esta dos baki ku a usa pa kushiná asfalt den tempu ku tabata konstruyendo e kaminda di Rincon.

Antoin: "Pa evitá ku mester a transportá asfalt for di e planta na Lima pa kaminda di Rincon a disidí di transportá e dos bakinan aki, ku ta movibel, pa e sitio di konstrukshon. Asina a usa e dos bakinan aki na Gurubú i na e sitio banda di Onima, na unda a laga nan keda te awe. Turistanan ta para regularmente saka foto, sin sa kiko nan ta."

FuHiKuBo ta dispuesto, komo gesto na komunidat, pa traha teksto pa pone na e dos sitionan aki ku informashon tokante nan historia.

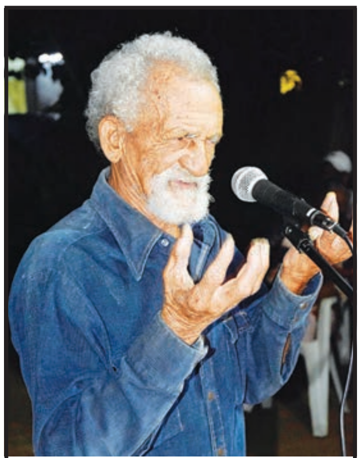
Ayera a tuma su despedida

Douglas tabata sòldá prominente di Broertje Janga

KRALENDIJK – Douglas Finies a fayesé siman pasá. E tabata aktivo den polítika, un sòldá prominente di Fransisco Giosinto (Broertje) Janga, lider pa algun dékada di Partido Obrero Boneriano (POB). Doei, manera nan sa yam'é, tabata un persona trankil, humilde i ku rèspèt grandi pa tur hende. Ku su morto Rincon i Boneiru a pèrdè un di su hendenan markante.

Douglas Finies a nase dia 7 di mei 1944 na Boneiru, bario Rincon, komo yu di José (Djo) i Mina Finies. Douglas a splika ku el a haña lanta su tata tabata traha na plantashi Karpata, e tempu ei propiedat di famia Hart. El a move tambe na e plantashinan Labra, Onima i Colombia, propiedat di mésun famia.

"Mi tata tabata traha komo shofùr di trùk pa famia Hart. E tabata transportá hende di Rincon pa bai traha e plantashinan aki, na unda nan tabata bai kòrta sentebibu, traha karbon òf atendé ku kabritu, karné i baka", Douglas Finies a konta den e programa Herensia.



Douglas Finies durante su último presentashon na aktividat literario Luna Yen e aña aki ainda.

Kunukero

Djo, tata di Douglas, tabatin su mes kunuku tambe pa nort di Dospos. E tabata atendé mas tantu djasabra i djadumingu ku su kunuku, na unda e tabata planta i tabatin krionan di kabritu i porko. Un tempu asta henter e famia aki a biba na kunuku.

Famia Finies tabata un famia di 10 yu hopi uní. "No sa tin pleitu entre nos rumannan, anke ku kisas por tabatin diferensia di opinion. Nos tabata 7 hòmber i 3 muhé. Mi ta haña ku mi a tira mas pa mi mama, kende tabata un hende trankil i pasífiko. Mi no ta rabia fásil. Loke sí por pone mi rabia enormemente ta inhustisia."

Douglas for di su tata a siña tambe asuntunan di kunuku, manera krio di bestia, tambe trahamentu di karbon. E tabatin un fòrnu di karbon na unda el a keda traha karbon te na edat haltu kaba.

Konstrukshon

Douglas a bai skol básiko na Rincon. Semper su deseo tabata pa drenta sektor di konstrukshon. Pero e no a bai skol tékniko, anke tabatin Ambachtschool na Playa kaba e tempu ei. El a siña di su mes i di grandinan. Douglas a sòru pa e tambe despues pasa konosementu di e ofishinan relashoná ku konstrukshon pa hóbennan di Rincon.

For di edat yòn kaba Douglas Finies tabatin un kontratista chikitu ku tabata traha kas pa hende den Rincon i otro barionan. Douglas: "Loke mi a hasi ta di lesa buki skirbí pa arkitektonan. Mi tabata un outodidáktiko. Na edat yòn mi a bai biba na Kòrsou. Bon mirá mi kier a bai Merka pa 10 aña i regresá. Pero nunka e plan aki a kristalisá."

For di 1970 te 1990 Douglas a move hopi na Kòrsou den sektor di konstrukshon, pero konstantemente e tabata na Boneiru, su isla natal.

Banda di konstrukshon, Douglas tabata kumpra heru bieu i otro metal bende ku eksportadónan. Koper kòrá, lot for di bateria di outo, etc.



Te den último añanan Douglas ainda tabata traha karbon na su kunuku.



Aki por mira Douglas Finies huntu ku su amigu di infansia Herbert Cesilia.

Sostenibel

Douglas tabata kombensí ku Boneiru lo por a bira un isla ku por a sostené su mes. Por ehèmpel ku kultivo di sentebibu, trahamentu di karbon pa eksportashon i spesialmente salu. E tabata kere ku esaki mester a sosodé sí den forma balansá. E hende di ántes tambe e kuida du naturalesa. Esaki tabata su spesialidat i aporte tambe na polítika, tereno tambe riba kua Douglas a move. Douglas Finies: "Mi tabata mira e lucha di Broertje Janga i a ripará ku nos pensamentunan tabata kuadra ku otro. Mi tabata atmirá su lucha pa Boneiru. Pa mi Broertje Janga tabata un genio. El a logra hopi. Mira por ehèmpel un 'Dia di Rincon'. Òf Stadion di Rincon. Broertje tabata yama mi Dòktor. Un dia el a bisa: 'Dòktor, mi ke hasi algu. Mi ke traha un stadion aki na Rincon, pero mi no sa kon hink'é den otro. Bo por yudami?'." "Mi no tabatin idea di e lagura i hanchura di un stadion. Mi a pidi Broertje na su kas, sintá riba stup, un papel i pòtlot. Basá riba su midínan di largura i hanchura mi a kalkulá kuantu blòki, heru, klabu i otro material tabatin mester. Anochi mi tabata traha ariba. Ta mi a saka kalkulashon di e materialnan. Ku esaki na Kòrsou Broertje Janga a haña hende pa hinka e diseño di stadion den otro."

Polítika

Su atmirashon pa Broertje Janga a pone Douglas afiliá na Partido Obrero. El a subi lista na sigur kuater okashon. Aki por konsiderá ku el a bira un di e sòldánan fuerte i hòmber di konfiansa di Broertje. Tabata den añanan setenta.

Douglas a splika den Herensia: "Mi tin un ideologia i filofosia basá riba hustisia sosial. Broertje Janga ku mi tabatin mesun karakter. Mi tabata su hende di konfiansa i konsehero. Pero mi mester bisa ku Broertje no semper sigui tabata sigui mi konsehonan. Ora ku mi deskonsehá Broertje pa tuma sierto desishonnan, mi tabata bis'é ku tempu lo duna mi rason. I ora mi haña rason e tabata bini bèk pa duna mi rason. Mi ta un hende ku ta mira tur aspekto di un desishon ku tuma. Esei tabata mi punto fuerte." Hopi interes Douglas tabatin pa struktura estatal. Broertje Janga tabata boga pa laso direkto entre Boneiru i Hulanda. Boneiru huntu ku Hulanda, no bou di Hulanda.

DI BINTITRES DJADUMINGU SIKLO A

Promé Lektura : Ezekiel 33, 7-9
Salmo : Salmo 95, 1-2. 6-9
Di dos Lektura : Romanonan 13, 8-10
Evangelio : Mateo 18, 15-20

Kiko nos komo kristian tin ku hasi ora hende ofendé nos?

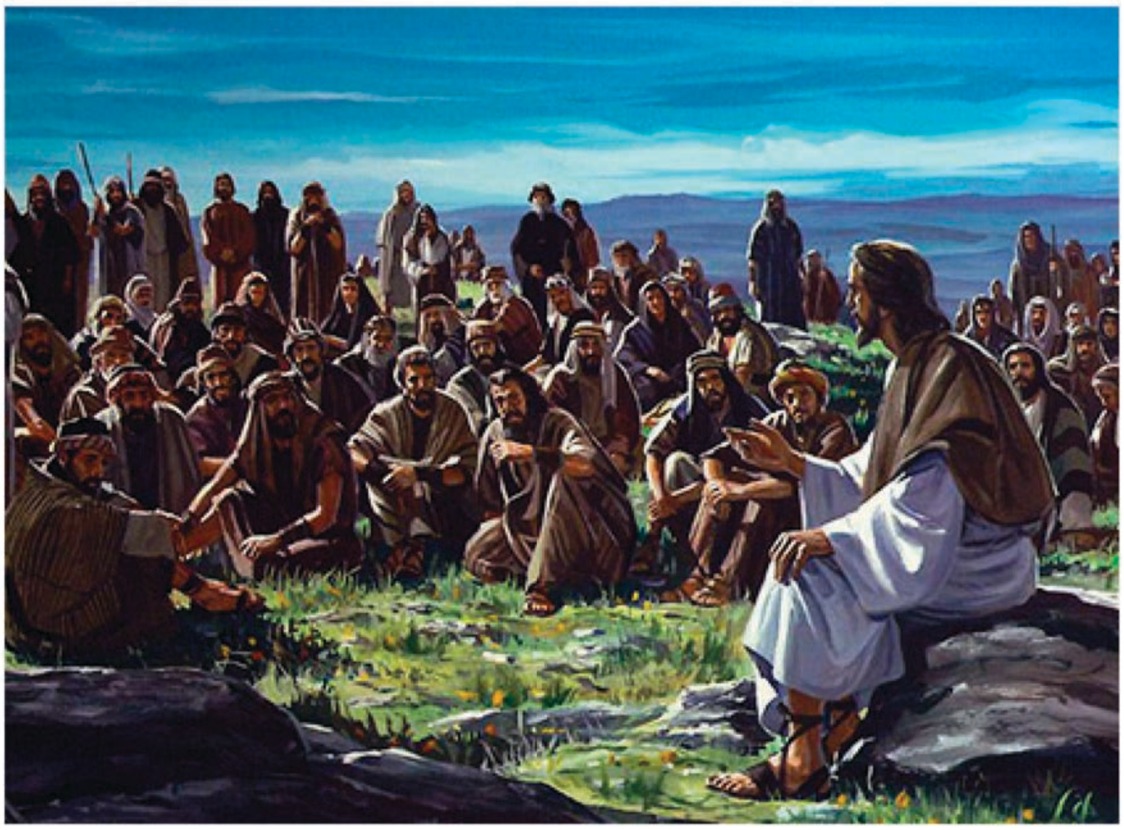
E signatura di pordon ta esun di mas difísil pa aprobá denter di karera di e kristian. Denter di loke ta bida humano, pordon semper ta un invitashon pa ta den mihó relashon ku otronan.

Pordoná ta relativamente fásil, pero pordoná di kurason no semper ta algu ku kualke hende por logra.

Kiko ta hasi i kon ta relashoná ku esnan ku no ta biba e Evangelio? Kon komportashon di un kristian mester ta ku un persona ku no ta biba e Evangelio? Kon nos ta risibí nan?

Na mashá hopi okashon, nos ta sera e mensahe universal di Evangelio den nos kapricho i nos fobianan personal. Nos tin ku kuminsá kapasitá nos mes pa krese ku e Evangelio for di libertat, no tabata ke bisa anto ku e kestion di konsiderá e otro persona despues di intentonan anterior frakasá komo sifuera e tabata un pagano?

No ta un mandato pa pèrdè pasenshi ku ningun hende. Pa Hesus ningun hende ta kaso pèrdí. Ta referí na ora un persona, despues di kada be di nobo bolbe ser buská pa Dios, ta skohe pa bira lomba p'e. Esun ku lo por a kambia i no ta hasié, i den e seramentu di su mes aki ta hasi hopi daño



Korekshon fraternal mester tin algun elemento impresindibel: amor, humildat i trankilidat. Si falta e intenshonnan aki lo no haña un aserkamentu outéntiko, ni humano ni kristian.

E Palabra ta bisa ku un persona den piká mester sigui e proseso akí:

1. E mester ta di skual den privá, su so, lagando e mira su piká. Si e duna su mes kuenta i aseptá su realidat e lo buska e kambio i kombershon.

2. Si e no ta skucha bo, trese dos testigu, bolbe purba konvensé ku amabilidat i kariño.

3. Si ainda e no ke skucha, tin ku pone dilanti di komunidat.

4. Si e no ta skucha komunidat, lo konsider'é komo pagano.

for di miedu o di imponementu.

E poder di mara i laga lòs ku Dios ta duna Iglesia ta sirbi pa bai hasiendo e boluntat di Dios den nos bida.

Si "dos hende pone nan mes di akuerdo…", nan ta laga nos mira ku unanimidat den orashon semper ta opténé di Dios un kontesta sigur. "Kaminda dos o tres ta reuní den mi nòmber, ei lo mi ta mei mei di nan".

Pa poko ku nan ta, si nan ta reuní den komunion ku Kristu i ku e rumannan, Hesus lo ta no únikamente ku nan, sino mei mei di nan. No ta e multitut ta loke ta atraé presensia di Dios, sino ta e fe i deboshon di esnan kongregá ku ta atraé presensia i bindishon di Kristu.

Hesus nunka a pone límite na e pordon humano Kiko E na otronan, mester ser apartá, no di kurasonnan sino di forma di sinti di e komunidat. Den realidat ta un outo distanshamentu, kaminda e persona no ta pas den unidat di esnan ku ta purba sigui e kaminda di Dios.

Kombershon, i inkluso orashon efikas, ta kaminda a dominá egoismo i a superá nos propio nesesidat- i deseonan. Den orashon nos ta risibí loke Dios ta kere ku lo ta mihó pa nos maske hopi bia ta kosta nos kere esaki . Mester mira kosnan di Dios den perspektiva di tempu i ku wowo di fe.

Dios ta duna manera di sali di un situashon humano, e ta permití nos aseptá loke nos no por komprondé. Ora nos resa sin meskla di egoismo, Dios ta manda su kontesta; pero ta su kontesta, no esun ku nos tabata spera.

10 manera di bisa no sin keda malu

Mia Schroeder

Ora ta trata di bisa no, por lo general nos ta sufri; prinsipalmente si nan ta nos amigunan, pues nos no ke keda malu

Nos tur a topa den situashon di ke nenga algu pero nos no sa kon bis'é; sa bisa bo ku no ta un arte i e ta algun di e rasgonan ku ta karakterisá personanan afirmativo. Esaki ta permití nan pa liberá su mes di situashonnan innesesario òf inkómodo ku hopi fasilidat.

Ta parse difísil pa kere ku un palabra tan kòrtiku manera "NO" sea asina kompliká pa pronunsiá.

Siña na bisa no ta rekerí di un práktika konstante, ku ta kompliká nos pasobra ku ken ku ta pidi bo un fabor ta spera algu di bo i no semper nos ta dispuesto na «defroudá» otronan. E problema ta ku a mediano òf largu plaso nos lo hasi nos ménos hábil den konfliktonan, pues nos lo sinti nos miedu òf ansiedat na ora di diskutí i ta probabel ku nos estado di animo debilitá.

Aunke hopi biaha ta sea mas fásil bisa sí, a la largu esaki lo generá ku nos a sinti nos mas malu ku nos mes, dor ni no sa defendé nos postura i terminá hasiendo kosnan ku nos no ta deseá hasi.

Te kompartí algun frasenan lu e sikólogo den terapia den kondukta **Marcela Girón** ta rekomendá ta nos:

- «Mi ta gradisí bo proposishon mashá, pero den e mo mento akí mi no por kompremeté mi»
- «Mi no por aseptá bo oferta den e momento aki, pero mi ta gradisí bo sinseramente»
- «Lamentablemente mi no por partisipá, pero mi ta spera ku bo ta éksito den bo proyekto»
- «Mi no por yuda bo awor aki, pero mi ta deseá ku bo ku ta haña un persona ku por hasié»
- «Mi ta apresiá bo amabilidat, pero mi mester rechasá bo solisitut pa e okashon aki»
- «Mi no por hasié, pero mi ta deseá ku bo ta haña un solushon»
- «Den e momento aki mi no por aseptá, pero danki di por a pensa mi»
- «Lo mi a gusta yuda bo, pero mi no tin rekursonan ne sesario pa hasié den e momento aki»
- «Ta duele hopi di ku mester di bo no, pero mi mester kuida e mi propio prioridatnan»
- « Lo mi a gusta por a yuda bo, pero mi tin otro kompro misonan ku mi mester kumpli kuné promé»
- «Den e MOMENTO aki mi no ta posibel asistí, danki»

Algun konseho ku bo mester sigui

1. SOLO BISA «NO»

E mihó manera di siña na bisa no ta bisando ora bo ta sintié. Lo mas probabel ta ku bo ya terminá zonando ménos agresivo di loke no ta spera i, poko a poko, sobránan lo mira esaki komo algu mashá normal.

2. TUMA BO TEMPU

Promé pa hansha i aseptá hasi kualkier fabor ku nan a pidi bo, tuma algun minüt, òf dianan, pa pensa si bo ta deseá hasié òf no. Bo no mester ku kompremeté bo mas na nada, solo na analisá si e ta posibel hasié òf no.

3. ELIMINÁ PRETEKSTONAN

Ora bo bisa no na algu ku nan pidi bo ta kai den e eror di duna hopi eskϋs i diskulpa. E rekomendashon akí ta stòp di hasié i ku mustra bo firme. Ora bo ta buska un forma di hustifiká bo, otronan ta mira den sierto debilidat i por probechá di esaki pa opténé un sí. De bes en kuando no ta malu ser egoista i konsentrá bo mes de hasi loke bo ke i nada mas.

STATIA/SABA/ST. MAARTEN

Seis di sèptèmber Sint Maarten ta konmemorá aniversario

Memoria destrukshon di orkan Irma a keda

PHILIPSBURG – Djárason 6 di sèptèmber Sint Maarten ta konmemorá aniversario di pasado di orkan Irma, nos kurasonnan ta kargá ku memoria di e destrukshon i pèrdida ku e orkan akí di kategoria sinku a okashoná riba nos dushi isla 6 di sèptèmber 2017.

E dia akí no solamente ta marka un sombra di rekordamentu di e retonan ku nos a konfrontá, pero tambe e ta un tèstamènt di e espíritu di resiliensia ku ta definí nos komo Sanmarteño.

Promé Minister Silvera Jacobs, tirando bista bèk, a indiká seis aña pasá orkan Irma a pasa riba nos isla, lagando atras kantidat grandi di destrukshon. Kas i edifisionan a sufri daño konsiderabel i hopi di nos amigunan i miembro famia, a konfrontá un sla imaginabel. Pero den bista di e atversidat inmenso akí, nos a para huntu, uní i kompartí determinashon pa rekonstruí mas fuerte ku promé.

Jacobs: "Hopi di nos a regresá na nos konekshon pa ta huntu ku un sentido renobá di komunidat. Sin teknologia luhoso, e tabata un push pa sigurá ku nos sernan stimá tabata seif. Nos a adoptá e logo 'SXM-Strong', un símbolo di nos kompromiso pa resiliensia i rekuperashon."

Den e añanan ku a sigui, e promé minister a sigui, nos a lora nos manganan di kamisa i traha duru pa restorá nos isla bunita. Nos a rekonstruí nos kasnan, drecha nos infrastruktura i rebibá e espíritu di speransa i komunidat ku ta definí nos komo un nashon.

"Awe nos ta tuma un momentu pa rekordá esnan ku e pèrdè nan bida durante e tempu fatal akí.

Tambe nos ke rekonosé e parti emoshonal ku orkan Irma a toka hopi di nos. E trouma i strès ku a sigui manera un evento katastrofal inmenso i e miedu ku a keda riba nos salú físiko," Jacobs a bisa. Riba e aniversario akí, Jacobs a sigui bisa, laga nos bini huntu komo e komunidat resiliente, no solamente pa rekordá e loke a pasa, pero tambe pa selebrá nos biahe remarkabel di rekuperashon.

Laga nos kòrda ku Sint Maarten su mihó dianan ainda ta dilanti nos. Nos lo kontinuá rekonstruí i bringa pa un nashon resiliente, nos ta '#SXMStrong'.



Gerhard Hoogers direktor Gabinete di Gobernador

PHILIPSBURG – Entrante promé di desèmber 2023, Prof. Mr. Gerhard Hoogers, ta e direktor di Gabinete di Gobernador di Sint Maarten. Desde 1994 e ta konektá na Rijksuniversiteit Groningen i awor trahando komo profesor universitario na e grupo di derecho di estado, derecho gubernamental i atministrativo.

Hoogers ta tambe desde 2012 komo profesor honorario konektá ku na Carl com Ossietzky-Universitat na Oldenburg, Alemania. E funshon akí e ta keda mantené tambe banda di su funshon na Sint Maarten. Desde promé di yanüari 2022, e ta tambe pa 12 ora pa siman komo konsehero konstitushonal konektá na e seshon di regulashon i asuntunan hurídiko di e ministerionan EZK i LNV.

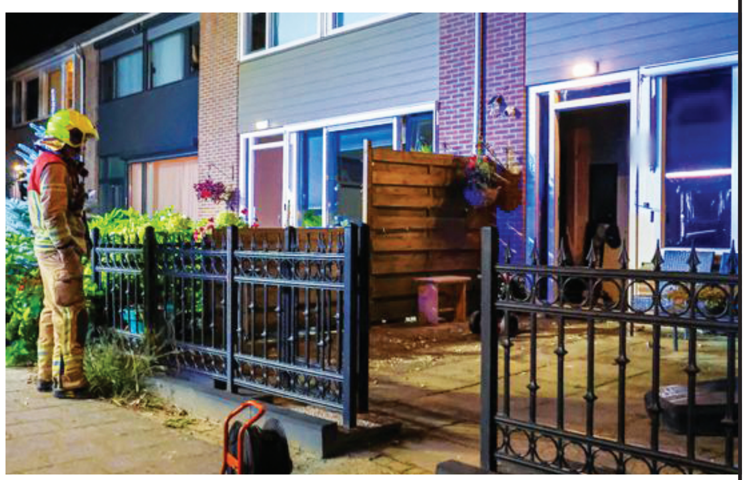
Banda di esei, komo dosente i investigadó anfitrion, Hoogers ta konektá na universidatnan di Aruba i Kòrsou i ta duna lès na e akademia di lei. El a studia derecho na Hulanda, spesialisá den derecho estatal na Katholieke Universiteit Nijmegen.



HULANDA

Ola di eksploshon

ROTTERDAM – Brantwer i Polis djaweps anochi a haña mas notifikashon di eksploshonnan den Rotterdam. E promé tabata na Trilgras den Rotterdam-Ommoord. Dos aña pasá tambe e mesun kas tabata blanko di tiramentu. Segun habitantenan, banda di 4'or nan a tende un zonido duru. Nan a spanta hopi. E porta di dilanti di e kas a keda destruí i un brivenbùs a eksplotá. Habitantenan a bisa Rijnmond ku na e adrès un mama di dos yu tiner ta biba. E yu mas yòn a bula for di promé piso i a heridá su pia. Tin kámara na e porta di dilanti, pues probablemente a filma tur kos. Algu despues di 5'or, Polis a haña notifikashon di un eksploshon na 's-Gravenlandsepolder den Schiedam. Esaki tabata na Het Paleis na De Brauwweg. E lokalidat di fiesta ya dos biá anterior tabata blanko di un atake. No tabatin fiesta momentu ku e eksploshon a aktivá. Despues di e di tres eksploshon a sera e negoshi. Munisipio Schiedam aki nan debí na investigashon di Polis, no por duna mas informashon. Munisipio Schiedam djaweps e sera e lokalidat di fiesta pa tempu indefiní. Ku bista riba e peligernan pa e besindario, a sera e negoshi mesora, Burgemeester Bijl a laga sa. E no ta haña responsabel pa mantené e negoshi habrí.





Ta usa e tempu ku e negoshi ta será pa mas investigashon. A base di resultado di Polis, ta disidí sí e sentro ta keda mas tantu será. Riba Lange Hilleweg den e bario di Rotterdam Bloemhof, un outo a kima. Djis promé ku esei a tende un zonido duru.

Esaki posiblemente ta un eksploshon, Brantwer ta bisa.

Un bosero di Polis no por a duna informashon tokante e eksploshon.

Un pareha di edad a perde tur nan pertenencianan den un candela feroz

ORANJESTAD -- Diabierna den oranan di mainta, un pareha di edad bibando den un casita di palo, a pasa e susto di nan bida. Tabata den careda di 11'or y mey na momento cu un señora cu tabata di bishita cerca e pareha a cuminsa haya holo fuerte di candela.

E señora hopi atento mesora a bay patras di e cas pa mira kico lo por ta kimando, patras di e cas riba e tereno tin un persona ta traha of drecha mueble, aki e la bin topa cu un candela basta grandi, e persona cu tabata trahando den e cuarto patras di e cas, a bise cu algo den un glas lo a pega candela.

E candela hopi lihe a cuminsa expande. E vlamnan rapidamente a podera di e casita. No a keda e señora nada otro cu mesora saca e pareha for di nan cas y hiba nan den su auto. E la para e auto un poco mas leu caminda e pareha por ta safe.

Mientras e tabata batiendo alarma mas hende a cuminsa yega pa mira kico nan lo por yuda cu ne. Un trahado di DOW cu tabata riba caminda a mira e huma preto grandi, e tambe a core bin yuda. For di leu por a mira e huma preto enorme di e candela. Brandweer y polis hopi lihe a yega na e sitio y a cuminsa combati e candela enorme aki. Mirando cu tabata trata di un pareha di edad, a pidi ambulance pa haci un control medico cu nan. Na yegada ambulance a trata nan na e sitio y despues a haya toch necesario pa transporta nan pa hospital pa un chekeo medico mas avansa.

Varios unidad di polis a presenta na e sitio tambe a cera e caminda pa trafico. Dos truck di brandweer tabata na e sitio pa combati e candela. Mientras cu nan tabata combatiendo e candela un personal di brandweer a corta su man cu un plachi zim y mester a haya asistencia medico di e paramediconan di ambulance. Un bon trabou di brandweer cu hopi lihe a sa di domina e candela pa e no sigui expande y a paga esaki por completo. Pero lamentablemente e pareha su cas a kima por completo y a perde tur, pero tur nan pertenencianan, nan a keda cu solamente locual nan tabata tin bisti na cas den e oranan di mainta aki.







Seis hoben a comete destruccion y menasa cu arma di candela

ORANJESTAD -- Diabierna marduga a surgi un caso di menasa y probablemente unda cu arma di candela a wordo uza. Ta asina cu un Hyundai Accent color blanco lo a yega na un adres den Dakota y causa destruccion y segun e habitante/nan lo a saca arma di candela tambe ariba nan. Na su turno e esnan na e adres a avisa autoridad mesora.

Den algun minuut un patruya a spot e vehiculo aki, debi cu marduga no tin mucho trafico ariba caya y dune un stopteken. Pero, manera e agentenan a sospecha e auto a dicidi di sigui move cu velocidad halto. Mientrastanto mas patruya tawata yegando e ruta unda e auto tawata bayendo.

Pasando den Venezuelastraat aparentemente nan lo a tira algo cu posiblemente lo por ta e arma cu a wordo bisa di dje. E vehiculo a subi Driemasterstraat, di eynan e la bay Madiki Kavel y ta termina cerca di un negoshi den Paradijswijk.

A logra para e Accent door di dal e cu e vehiculo policial. Eynan polisnan a bin logra detene un totol di seis hoben, entre nan un menor. Tur tawata ariba otro den e auto.

Asina mes algun a trata di resisti nan aresto, pero agentenan policial a sa di domina e situacion. Awor recherche lo start un investigacion ta kico tur ta andando, cu ta bay den gang y probablemente arma menasa hende den oranan di marduga.





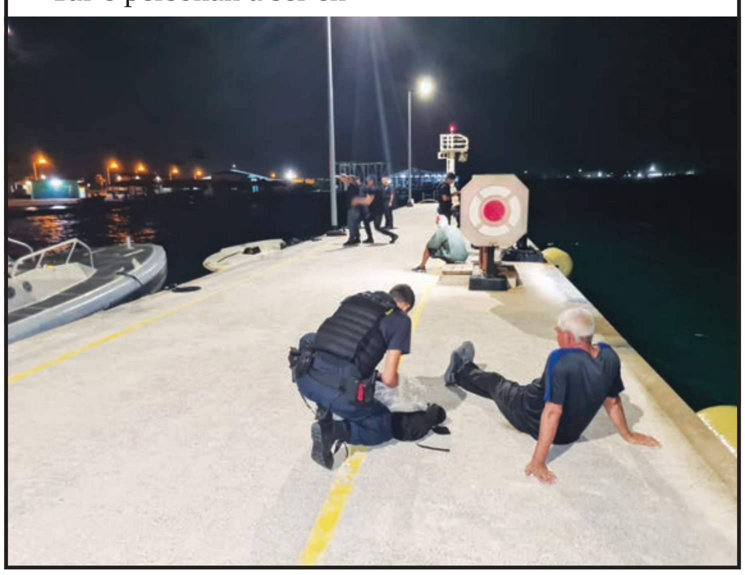
Wardacosta a detene indocumentado

ORANJESTAD -- Wardacosta y Cuerpo Policial Aruba a detecta un boto den sercania di e costa di Aruba cu personanan indocumenta na bordo, cualnan a purba yega tera. Mesora a dirigi e helicopter y patruya di Wardacosta na e area.

Conhuntamente a logra detene 11 persona indocumenta di cual 9 Venesolano y 2 Colombiano. Dos persona di e grupo ta hende muhe.

Tur e personan a ser entrega na KPA pa por sigi cu investigacion den e caso aki





NOTA INTERNASHONAL

Temblor devastador na Maroko

Mortonan a surpasá dos mil

MAROKO – E kantidat di morto ku a kai den e temblor na Maroko den fin di siman a surpasá dos mil persona. Ayera tabata menshoná kaba 2422 morto, pero e kantidat ta sigui subi, ku hopi hende pèrdí i alrededor di 1.500 herido, di kua algun grave, ku ta teme pa nan bida. E sifranan aki ta prosedente di e ministerio di Asuntunan Interior di e pais afrikano.

Trahadónan di reskate di Maroko mes ta dunando asistensia. Ainda no tin yudansa den forma di trahadónan di reskate for di eksterior, anke tabata menshoná ayera ku lo tabata sperando gruponan di reskate for di Merka, Spaña i Turkia.

Paisnan manera i Fransia i Hulanda tambe ta kla pa duna Maroko yudansa, pero nan ta sperando riba petishon ofisial di e pais. Burokrasia marokano lo ta poniendo ku ainda nan no a aserká paisnan oropeo pa yudansa.

Habitantenan di e área pegá ku e episentro di e temblor ta rabiá pa e echo ku ainda no ta yegando asistensia di eksterior, siendo ku spesialmente den e promé oranan despues di un tipo di temblor asina yudansa ta esensial.

E temblor a asotá e region sùit di Maroko, un teritorio normalmente difísil pa yega, sigur awor ku hopi karetera ta kibrá. Ta difísil pa alkansá e pueblo i siudat den e region afektá pa e temblor.

Den e siudat chikitu Asni, masoménos 40 kilometer sùit di Marrakech, práktikamente tur kas a sufri daño i hendenan ta drumiendo forsosamente pafó, pa temor ku un mas temblor lo surgi.

Tambe den otro pueblonan den seru den besindario di e episentro e impakto ta devastador. Ta pueblonan difísil alkansabel pa haña yudansa.

E temblor a surgi djabièrnè anochi algu despues di 11’or, tempu di Maroko, na Boneiru 6'or di atardi. E tabatin un forsa di 7.2. Masoménos 20 minüt despues tabatin un temblor mas di ménos intensidat.

Gobièrnu di Maroko a proklamá tres dia di luto nashonal. Rei Mohammed di Maroko a bisa den un deklarashon ku lo sòru pa e hendenan afektá pa e temblor haña awa di bebe, tènt i paña di kama.



















KORSOU

Fundashon Bèti Doran a entregá

Buki Tula È Héroe

WILLEMSTAD – Sra. Merceé Doran den representashon di Fundashon Bèti Doran, a entregá di forma ofisial na Minister di Enseñansa, Siensia, Kultura i Deporte sr. Sithree van Heydoorn e buki 'Tula È Héreo'.

E buki ta tantu na papiamentu i hulandes.



Minister Cijntje a relatá

Kresementu di buelonan pa Kòrsou

WILLEMSTAD—Minister di desaroyo ekonómiko Ruisandro Cijntje ta relatá ku tin kresementu signifikante pa konekshon di buelo pa Kòrsou entre diferente pais.

Aktualmente tin un kantidat di stulnan adishonal riba diferente ruta ku tin konekshon ku Kòrsou. Hulanda a haña 112.320 stul adishonal, Merka ku 36.604 stul,Canada ku 6.520 stul adishonal. Pa loke ta Brasil lo hisa su buelo dirèkt for di Belo Horizonte pa 2x pa siman. Colombia i Panama tambe lo oumentá nan buelonan pronto.



DEPORTE

SV Juventus ku direktiva nobo

KRALENDIJK--E klup di futbòl di SV Juventus di Antriòl'/Playa Pabou ku ta SV Juventus, tin un direktiva nobo despues di reorganisashon.

Aki ta sigui e direktiva nobo di SV Juventus eligí 7 ougùstùs 2023.

Marciano Silberie presidente.

Paul Sewtahalsing Segundo presidente.

Ludhardo Martina sekretario.

Marisol Dirksz Tesorera.

Jacqueline Sewtahalsing segundo tesorera.

Ludhardo Martina sekretario.

Humphrey Silberie Komisario lider di ekipo.

Lourens "Luichi" Cicilia komisario.

E hòmber di Mil Kampaña ku ta sr. Alipio Goeloe ta konsehero di direktiva di SV Juventus.

Tambe t'asina ku tin dos entrenadó nobo ku ta Alexander "Chano Raphaela" i Jahirr "Tingo" Coffie.

Un karta a bai tambe pa FFB den kua ta duna e federashon di futbòl di nos isla di konosé o sea e partisipashon ofisial di e direktiva nobo.

Ta bon pa menshoná awerka ku SV Juventus dia 1 di sèptèmber SV Juventus a kumpli 48 aña.

Éksito na SV Juventus den e kampionato di nos isla ku lo kuminsá pronto.

Selekshon futbòl ta sigui prepará

KRALENDIJK--Nos selekshon di futbòl di Boneiru, fin di siman pasá tabatin su promé treinen ba Saint Kitts & Nevis.

Ku esaki nos selekshon di futbòl ta siui prepará pa nos debut den e Conacaf Nations League dianan 23i 24. Awe djaluna lo tin e kompromiso kaminda ku nos lo enfrentá Saint Maartin.

Nos selekshon manera menshoná mas ariba, ta sigui prepará pa e kompromisonan na kaminda.

Nos ta deseá nos selekshon tur pero tur klase di éksito den e kompromisonan.

FC Champs 3-1 riba Arriba Perú

KRALENDIJK--Fin di siman pasá, pa ta mas eksakto djasabra último 9 di sèptèmber 2023, tabatin un tremendo partido di futbòl veterano 50+, partido entre e ekiponnan veterano FC Champs 50+ i Arriba Perú 50+.

E partido aki a finalisá den viktoria di 3-1 pa FV Champs riba e peruanonan di Arriba Perú.

E partido aki a tuma lugá na Fèlt Elion Flores na Amboina.

Tabata un tremendo partido ku a finalisá den viktoria di 3-1 na fabor di FC Champs riba Arriba Perú.

E golnan di e partido ta di Roy Kort ku a hinka 1 gol, Garindo Raphaela a hinka 2 gol.

Pa Arriba Perú ta Tato a hinka e úniko gol di e partido.

E partido aki a tuma lugá 17:30 na Fèlt Elion Flores na Amboina.

Pa loke ta e próksimo partido di FC Champs, esaki ta djasabra awó kontra Deportivo na Fèlt ATC na Tera Kòrá.

Ta pendiente si di konfirmashon di esaki.

Éksito na e ekiponan den e partido.

Bonaire Angels ku torneo dominó

KRALENDIJK--Di akuerdo ku informashonnan ku a yega nos redakashon di e organisadónan, Bonaire Angels ta organisá su di dos edishon di torneo di dominó.

Esaki ta tuma lugá di 21 te ku 24 di sèptèmber 2023.

Ta trata di un torneo komèrsial miksto.

Esaki ta pa ekiponan maskulino i femenino.

Ekipo di meks ta posibel.

Inskripshon ta kosta $20 pa ekipo.

Último dia pa inskribí ta dia 14 di sèptèmber 2023.

Pa inskripshon i mas informashon di e torneo, por tuma kontakto ku Marionela Josephia na sel +599 777 1800.

Éksito na e ekiponan den e torneo.

Entidat Públiko boneiru ta wak bèk riba un eksitoso Dia di Boneiru

KRALENDIJK – Ku hopi alegria entidat públiko Boneiru ta wak bèk riba un eksitoso Dia di Boneiru, kaminda e tema 'Huntu Nos Ta Forma Un Komunidat' a para sentral. E aña akí a marka un oportunidat spesial, kaminda henter nos komunidat a bini huntu pa selebrá e dia importante akí.

E selebrashon di Dia di Boneiru a konta ku un partisipashon enorme i gustosamente nos ke ekspresá nos sinsero gratitut na tur hende ku a kontribuí na éksito di e evento akí. E energia positivo i e solidaridat ku nos a eksperensiá, a enfatisá esensia di nos komunidat i a fortifiká esaki.

Durante di e festividatnan tabatin vários aktividat i evento ku a reflehá Boneiru su diversidat i unidat. Esaki a enserá presentashonnan kultural, kulminashonnan kulinario i inisiativanan edukativo ku a pone énfasis riba nos patrimonio kultural i nos historia riku.

Entidat públiko Boneiru ta wak padilanti den direkshon di kontinuashon di kolaborashonnan positivo i enbolbimentu di komunidat pa fortifiká nos bunita komunidat i laga esaki krese. Nos ta agradesido pa e sosten di tur habitante, bishitante i organisashon ku a kontribuí na e éksito di Dia di Boneiru 2023.

Huntu, ku enbolbimentu i determinashon, nos lo sigui edifiká un Boneiru próspero i harmonioso.







Pushi hopi fresku riba outo





Regina (Uchi) Frans na su kas na Tra'i Montaña tin un pushi hopi fresku. Na momentu ku Uchi haña bishita, Shon Pushi ta subi riba dak di outo pa drumi sosegá su bòdi. Aki e ta riba outo di Bòi Antoin ku tabata di bishita na kas di Uchi siman pasá.

Un amistat fuerte entre Uchi i Julia

KRALENDIJK – Ta eksistí pa añanan kaba un amistat fuerte i sólido entre Julia Chirino di Kòrsou i Regina (Uchi) Frans-Anthony di Boneiru. Un amistat ku a nase na un manera úniko. Djabièrnè e dos amiganan aki a topa atrobe ku otro.

Fin di siman pasá Julia Chirino tabata na Boneiru formando parti di un grupo di Ka'i Mamai, un pasadia na Kòrsou. Den kuadro di su estadia na Boneiru Julia a mira posibilidat pa realisá un bishita kòrtiku na kas di Uchi ubiká banda di Tanki Maraka. Tabata un momentu ameno di por a topa otro atrobe.



Uchi a konta BONERIANO ku hopi aña pasá el a topa Julia, ku e ta yama Zus, pa promé biá pa kasualidat. "Mi ruman hòmber mayó, awe defuntu, tabata biba pegá ku kas di Julia. Un dia mi ruman a duna mi number di telefon di Julia, bisando ku si yega un dia ku mi mester di yudansa na Kòrsou, mi yama e number aki. Un dia a sosodé un situashon asina i mi a yama e number. Mi no tabatin transporte i lugá di keda na Kòrsou. Tabata un biahe inesperá. Zus a laga buska mi na Hato i mi a keda na nan kas, sin ku e tabata konosé mi. Asina un amistat fuerte a nase i e ta eksistí te awe."

Julia: "Desde e dia ei nos a keda den kontakto ku otro. Nos ta yama otro na telefòn pa kombersá. Na okashonnan spesial mi ta bini Boneiru. Por ehèmpel dia Uchi a kumpli 65 aña. Nos a keda bon ku otro te awe."



